DOCUMENT RESUME

ED 329 111 FL 019 080

AUTHOR Perez, Cesar Morales
TITLE Diseno de un curso de lectura para estudiantes de ingles de C.O.U. (Reading Course Design for English as a Second Language Students in Spain).
PUB DATE 87
NOTE 23p.
PUB TYPE Reports - Descriptive (141)
LANGUAGE Spanish

EDRS PRICE MF01/PC01 Plus Postage.
DESCRIPTORS Class Activities; *English (Second Language); *English for Special Purposes; Foreign Countries; *Lesson Plans; Reading Comprehension; *Reading Instruction; *Reading Skills; *Teaching Methods
IDENTIFIERS *Spain

ABSTRACT

A year long lesson plan is is presented that describes an English-as-a-Foreign-Language (EFL)/English for Specific Purposes (ESP) reading course designed for students in Spain. The reading skills focused on in the plan are clearly those necessary for research or comprehension of technical texts. The theoretical basis of the approach is described, and the phases of instruction to be followed during the course of a three-trimester school year are outlined. General activities to be conducted within this framework are included, and a list of the types of materials that may be used are briefly reviewed. Qualitative results are provided of the successful use of this method, which was implemented at a school in Seville, Spain. Thirty-five references are included. (SR)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED329111

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

X This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

C. Perez

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

FL019080

BEST COPY A

César Morales Pérez
I.B.. San Fulgencio (Ecija)

DISEÑO DE UN CURSO DE LECTURA PARA ESTUDIANTES DE INGLES DE C.O.U.

"People say that life is the thing,
but I prefer reading."
Logan Pearsal Smith(1865-1946).

DESARROLLO

1.-GENESIS DEL CURSO.

2.-OBJETIVOS PROPUESTOS.

3.-METODOLOGIA:
- 3.1.Naturaleza de la lectura.
- 3.2.Función del alumno.
- 3.3.Función del profesor.
- 3.4.Modelo didáctico organizativo.
- 3.5.Estrategia lectora.

4.-PROGRAMACION:
- 4.1.Duración y fases.
- 4.2.Contenidos y secuencias.

5.-ACTIVIDADES:
- 5.1.La lectura en relación con las otras destrezas.
- 5.2.La lectura intensiva y la lectura extensiva.
- 5.3.La lectura intensiva y los ejercicios de comprensión.
- 5.4.La lectura extensiva y las destrezas lectoras.
- 5.5.Documentos base de consulta.

6.-MATERIALES.

7.-OBJETIVOS LOGRADOS.

8.-BIBLIOGRAFIA.

VAILABLE

1.GENESIS DEL CURSO

El diseño que tenéis en vuestras manos es el fruto de algo más de dos años de investigación(1984-1987) dedicados a elaborar el método más idóneo para enseñar a aquellos estudiantes con poco conocimiento de Inglés a extraer la máxima información relevante de todo tipo de publicaciones en Lengua Inglesa.

Dicha investigación incluye un año completo de experimentación, el anterior(curso 85-86),con dos grupos de C.O.U. llevada a cabo en el I.B."San Fulgencio" de Ecija(Sevilla).En el presente curso académico este proyecto ha sido ampliado a otro grupo de C.O.U.(sección nocturna), con lo cual dicha experiencia está siendo seguida por la totalidad de los alumnos matriculados en el mencionado nivel.

Los materiales empleados en este proyecto durante el curso pasado fueron seleccionados y/o elaborados a partir de un análisis de necesidades que se les practicó en el curso 84-85 a dos grupos de C.O.U. en el I.B."Luis de Góngora" de Córdoba.Los materiales que están siendo usados en el actual curso son , además de los ya mencionados,unos especialmente confeccionados para cubrir las necesidades propias de nuestros alumnos.La decisión por nuestra parte de producir este corpus ha sido debida a que la mayoría de los textos ingleses sobre lectura no están adaptados ni a los intereses ni a la formación cultural del tipo de alumnado al cual impartimos clases.

Por último debemos apuntar que este trabajo vio por primera vez la luz como Proyecto de Renovación Pedagógica y ha contado con el apoyo institucional tanto en el curso pasado como en el presente de la Dirección General de Promoción Educativa y Renovación Pedagógica de la Consejería de Educación de la Junta de Andalucía.

BEST COPY A

2.OBJETIVOS PROPUESTOS

Los objetivos que nos hemos propuesto lograr son los siguientes:

1.-Adiestrar al alumno en la teoría de la lectura activa(1).

2.-Concienciar a éste para que las destrezas adquiridas pasen a formar parte de su hábito lector, cumpliendo así la función práctica para la que fueron concebidas, presupuesto éste que entra de lleno en el campo de la Lingüística Aplicada.

3.-Hacer que transfieran a su lengua materna las mencionadas destrezas.

4.-Familiarizar al estudiante con textos ingleses auténticos en áreas de conocimiento concretas, lo cual entra dentro del ámbito del Inglés para Fines Específicos(Susan Holden,1977).

En primer lugar, nuestra intención es la de dotar al estudiante de C.O.U. de las herramientas necesarias para que al leer textos ingleses auténticos obtenga no sólo una comprensión satisfactoria, sino que también su velocidad sea la adecuada al propósito deseado.

Vamos a desglosar esta afirmación en las varias ideas que en ella se vierten.

a)"Nuestra intención es la de dotar...de las herramientas necesarias", es decir, nuestro objetivo es el de equipar a los alumnos para que consigan leer independientemente; para que tengan que hacer el mínimo uso de un diccionario, de una gramática o del consejo de un profesor. El hacer innecesaria la ayuda de este último es una meta a alcanzar.

b)"Al estudiante de C.O.U.", por dos motivos hemos elegido al alumnado de este nivel, primero porque suponemos que su nivel de Inglés es, al menos, aceptable; segundo puesto que son estos alumnos los que me-

(1)Ver apartado 3.1.del capítulo dedicado a metodología

AILABLE

jor perciben el carácter práctico del idioma Inglés, consideran acertadamente a éste como un importante vehículo de información tanto científica o tecnológica como literaria o artística y suele ser esa información la que necesiten o bien durante sus estudios universitarios o en los estudios de postgraduados.A este respecto no debemos pasar por alto el hecho de que más del 50% de los estudios científicos mundiales están escritos en esta lengua.

c)"Textos ingleses auténticos", puesto que son estos los que necesitará y en consecuencia deberá manejar en sus estudios superiores.

d)"Comprensión satisfactoria", o lo que es lo mismo, entender lo suficiente de un texto para satisfacer la necesidad planteada.No es necesario, ni mucho menos, para ciertos fines conseguir una comprensión del 100%.

e)"Velocidad adecuada al propósito deseado".La velocidad tiene una estrecha relación con la finalidad y el tipo de texto que estemos usando. Cada texto requiere una velocidad lectora concreta.La flexibilidad de ésta es un claro exponente de la madurez del lector.

Para conseguir este primer y múltiple objetivo apuntado debemos hacer que el alumno desarrolle las siguientes destrezas:

-Reconozca los elementos perigráficos.

-Deduzca el significado y uso de palabras desconocidas.

-Comprenda las relaciones dentro de la frase.

-Entienda los elementos básicos referenciales.

-Comprenda las relaciones entre las partes de un texto a través de los enlaces supraoracionales explícitos.

-Detecte la estructura del texto.

-Haga una rápida ojeada del texto para captar su idea central(Skimming).

-Rastree un texto con el objeto de encontrar un dato concreto del mismo(Scanning).

-Prediga o adivine como continúa desarrollándose la idea.

En segundo lugar, ampliaremos el siguiente objetivo trazado, el referido a la aplicación práctica de las destrezas adquiridas.Debemos

comenzar afirmando que si el alumno consigue asimilar estas habilidades podrá , en consecuencia , entender, interpretar, procesar y usar el contenido de una lectura así como la información no verbal que le acompaña.En una palabra el estudiante ha de ser capaz de seleccionar la información contenida en un texto con el fin de que pueda usarla para cubrir necesidades tales como tomar apuntes, hacer resúmenes , realizar diagramas o gráficos, así como otras formas de comunicación oral del tipo de los debates, las charlas, las entrevistas,etc.(Heyworth,1982).

En tercer lugar, trataríamos del tercer objetivo el cual obviamente no necesita más información ya que se trata de destrezas universales.

En cuarto lugar, deberíamos hablar sobre el último objetivo propuesto al cual nos referiremos en el capítulo correspondiente a materiales.

Con este breve esbozo quedan apuntados los objetivos a conseguir en el curso de lectura.

3.METODOLOGIA

La consecución de los objetivos propuestos necesita de un enfoque activo, puesto que la naturaleza de la lectura así lo exige.

3.1.-Naturaleza de la lectura

El proceso lector trae implícito un diálogo entre el lector y el escritor.La comprensión lectora es el resultado de la interacción del conocimiento y experiencia previa que sobre el tema posee el lector y los contenidos vertidos en el texto.De ello se desprende que la información circula en dos direcciones, una que va del lector al texto y otra en sentido inverso del texto al lector.La relación de ambas informaciones posibilita desentrañar el mensaje emitido por el escritor.A este respecto Baten&Cornu apuntan que,

> "To arrive at the actual meaning, the reader needs to relate his prior knowledge with the incoming information." (2)

Del mismo modo Vigner califica a la lectura como un acto de intercambio, de diálogo, de comunicación, definiéndola como un proyecto. Literalmente afirma,

> "Une lecture est active quand dans sa practique elle permet de satisfaire un project qui existe."(3)

2. Baten-Cornu: Reading Strategies for LSP Texts:Cognitive, Progressive and Pedagogical Guideline ,1983,pg.3.
3. Vigner,G,: Didactic Fonctionelle du Français, 1980 pg. 99.

3.2.Función del alumno

En el enfoque metodológico propuesto el alumno se convierte en el protagonista de la clase, abandonando su papel receptivo para tomar una postura netamente activa.El estudiante cuando lee tiene continuamente que adivinar, predecir, comprobar o preguntarse a sí mismo para constatar que lo que va leyendo lo va entendiendo, luego es esencial que el estudiante desarrolle las destrezas de inferir, anticipar o deducir, actividades estas puramente activas.

3.3.Función del profesor

Haber asumido que el estudiante tiene que adoptar un rol activo no significa necesariamente que el profesor tenga que adoptar uno pasivo. Prueba de ello son las diferentes atribuciones que el profesor debe comportar entre las que señalamos las siguientes:

-Motivar al alumno y hacer que éste fije su atención y plasme su razonamiento lógico en el texto que tenga delante.

-Explorar para descubrir el conocimiento previo que sobre el tema posee el estudiante.

-Planificar, clarificar y explicar las actividades a realizar.

-Asegurarse de que todos los alumnos participen, trabajen y realizar una labor cercana de seguimiento;en esta concepción metodológica el profesor debe confundirse constantemente con el alumno.

3.4.Modelo didáctico organizativo

El aprendizaje se ha organizado principalmente en forma de trabajo individual, trabajo en grupo y trabajo"como clase" en lugar de actividades realizadas exclusivamente por el profesor.

-Trabajo individual, este tipo organizativo de clase resulta ser el más apropiado para aquellos ejercicios que requieren mayor control (particularmente los de escritura) donde hay menos que debatir y es importante que todos los alumnos den sus respuestas.

-Trabajo en grupo,este tipo de trabajo ha sido el más idóneo para que los alumnos saquen provecho de los debates que sobre sus ideas han mantenido con sus compañeros.

9

-Trabajo"como clase", ésta ha sido la manera más apropiada de presentar un nuevo tema, dar apuntes, introducir debates, discutir respuestas y sacar conclusiones(Moore,1980).

Huelga poner de manifiesto que de los tres tipos de trabajo expuestos, el segundo(en grupo), es una de las actividades más importantes en la metodología activa. Este tipo de trabajo es casi la única forma existente de que los alumnos menos aventajados con el concurso de los más avanzados saquen el contenido de un texto difícil;qué duda cabe que con el trabajo en grupo se fomenta asimismo la independencia del alumno respecto al profesor. Además, cuando son los alumnos los que deducen el significado de un léxico o el sentido de una frase lo recuerdan mucho mejor que cuando lo explica el profesor.

3.5. Estrategia lectora

Por último, para concluir este apartado, vamos a exponer la estrategia lectora que mejor funciona, aún cuando, lógicamente hemos empleado otras. Los pasos a seguir son los siguientes:

1º.Hipótesis sobre la idea general.

-Actualización de los conocimientos que sobre elementos perigráficos se poseen.

-Ejercicio de skimming para confirmar, rechazar o modificar esta hipótesis.

2º.Hipótesis sobre los contenidos.

-Puesta en práctica de los conocimientos que en el nivel morfológico, sintáctico y metasintáctico se posee.

-Ejercicio de lectura lenta y reposada para confirmar, rechazar o modificar la hipótesis anterior.

3º. Hipótesis sobre la estructura del texto.

-Actualización de los conocimientos que sobre estructuras textuales han sido adquiridos.

-Cabe la posibilidad de realizar un ejercicio de scanning previo a una lectura detenida para confirmar, rechazar o modificar esta hipótesis.

4º.Realización de ejercicios de comprensión(4).

No obstante, la estrategia elegida depende en gran medida del tipo de texto.Por ejemplo para los textos de Inglés general hemos utilizado la estrategia sugerida por F.Grellet.Dicho enfoque lector es el que a continuación se detalla:

Fase 1: Estudio de la disposición del texto:título, ilustraciones, tipo de letra,etc.

Fase 2:Hacer hipótesis sobre los contenidos y las funciones.

Fase 3:Anticipación para saber donde buscar la confirmación de estas hipótesis de acuerdo con lo que sabemos de este tipo de textos.

Fase 4:Ojeada rápida para buscar claves del texto .

Fase 5:Confirmación o revisión de las suposiciones.

Fase 6:Predicciones posteriores .

Fase 7:Segunda lectura para recabar una lectura más detallada(5).

(4)Ver apartado 5.3.del capítulo relativo a actividades.
(5)Grellet,F.Developing Reading Skills.1982.pg. 7.

4.PROGRAMACION

4.1.Duración y fases

La duración de esta programación es de un curso escolar.Esta consta de tres fase teórico-prácticas de un trimestre de duración cada una.

4.1.a.Primera fase:

a.1.Estudio de los elementos perigráficos del texto.

a.2.Estudio del nivel morfológico.

a.3.Ejercicios diseñados expresamente para desarrollar las destrezas lectoras necesarias para salvar los problemas que se presenten en ambos niveles.

a.4.Lectura de textos de Inglés general con el objeto de aplicar de una forma natural las habilidades adquiridas.

4.1.b.Segunda fase:

b.1.Estudio del nivel sintáctico.

b.2.Estudio del nivel metasintáctico.

b.3. y b.4. Se vuelven a realizar los mismos ejercicios que en la fase precedente, sólo que esta vez aplicados a los nuevos niveles.

4.1.c.Tercera fase:

c.1.Estudio de las estructuras textuales .

c.2.Estudio de técnicas lectoras.

c.3.Se ejecutan los mismos ejercicios que en el apartado correspondiente de la primera y segunda fase.

c.4.Además de la lectura de textos de Inglés general se realizan lecturas de textos de Inglés para Fines Específicos con el fin de emplear de un modo natural las destrezas practicadas.

4.2.Contenidos y secuencias

4.2.a.Primer trimestre

a.1.Elementos perigráficos

1.1.Convenciones gráficas

1.2.Aparato referencial

1.3.Información no verbal(Nuttal,1983)

a.2.Nivel morfológico:La palabra

2.1.Forma:Raíz y afijos

2.2.Contexto

2.3.Acepción

4.2.b.Segundo trimestre

b.1.Nivel sintáctico:La oración

1.1.Frase nominal compleja

1.2.Nominalización

1.3.Coordinación

1.4.Subordinación

1.5.Oración preposicional y de participio

b.2.Nivel metasintáctico:Los elementos supraoracionales

2.1.Implícitos

1.a.Referencia y sustitución

1.b.Elipsis

1.c.Repetición

1.d.Recursos retóricos:Metáforas y sinónimos

2.2.Explícitos

2.a.Indicadores de la secuencia de los acontecimientos

2.b.Indicadores de la organización del discurso

2.c.Indicadores que expresan el punto de vista del escritor: Copulativos, adversativos y causales(Halliday y Hassan, 1.976)

4.2.c.Tercer trimestre

c.1.Estructuras textuales

1.1.Inglés general

1.a.Idea principal y detalles adyacentes

1.b.Secuencia cronológica

1.c.Descripción

1.d.Analogía y contraste

1.e.Clasificación

1.f.Organización argumentativa y lógica(Grellet,1981)

1.2.Inglés científico

2.a.Instrucciones

2.b.Clasificación

2.c.Estructuras

2.d.Mecanismos

2.e.Procesos

2.f.Conceptos o principios

2.g.Hipótesis o teorías

2.h.Múltiples estructuras textuales(Davies y Greene,1984)

c.2.Técnicas lectoras

2.1.Rapidez lectora(Mosback,1976)

2.2.Skimming

2.3.Scanning

2.4.Predecir

5.ACTIVIDADES

Las actividades desarrolladas durante el curso han sido englobadas en cinco apartados dependiendo de su naturaleza.

5.1.La lectura en relación con las otras destrezas

Siempre hemos considerado que la comprensión lectora no debe ser separada de las otras destrezas lingüísticas, pues hay pocos casos en la vida real en los que esto no ocurra, por ejemplo, solemos hablar o escribir de lo que hemos leido, del mismo modo tenemos la costumbre de relacionar lo que hemos leido con algo que hemos escuchado.Por todo ello se juzgó oportuno unir las diferentes unir las diferentes destrezas a través de las actividades lectoras elegidas:

5.1.a.Leer y escribir

-Resumir textos leídos

-Tomar notas de textos leídos

En este aspecto se han realizado síntesis de todos los artículos aparecidos en la revista internacional"Newsweek" sobre España desde 1982 a 1986.

5.1.b.Leer y hablar

-Discusiones

-Debates

-Exposiciones

En este apartado cabe destacar el interesante debate que sobre el aborto en España tuvo lugar en el primer trimestre del año.Los documentos de consulta fueron principalmente dos artículos publicados en "Newsweek" sobre este tema, uno antes de la aprobación de la Ley de

la interrupción voluntaria del embarazo y otro después de su aprobación. En este punto debemos apuntar la lectura de folletos turísticos en Inglés sobre Ecija con los cuales se elaboraron itinerarios turísticos, la redacción de artículos sobre cada uno de los monumentos a visitar, la exposición oral de estos artículos, ya que los alumnos hicieron de guía en uno de los itinerarios escogidos.

5.1.c.Leer y escuchar

-Comparar un texto sobre un tema concreto y una canción o un vídeo sobre el mismo tema.

En este campo leímos un artículo sobre el embarazo juvenil y una de sus salidas, el matrimonio,que suele acabar en divorcio.Escuchamos y vimos una historia en vídeo que narra la vida de un matrimonio divorciado.

5.2.La lectura intensiva y la lectura extensiva

5.2.a.Las lecturas intensivas realizadas durante el curso son de dos tipos dependiendo de su objetivo:

-Las diseñadas para realizar ejercicios de comprensión

-Las ideadas para practicar destrezas lectoras

Ambos tipos poseen las siguientes características:

-El carácter es general, es decir, todos los alumnos trabajan con el mismo documento.

-La ejecución es individual aunque con frecuencia sea labor de grupo.

-La periodicidad es de dos o tres veces por semana.

-El tipo de Inglés suele ser el denominado Inglés general.

-La evaluación y corrección de estas pruebas se lleva a cabo en clase.

5.2.b.Las lecturas extensivas realizadas durante el curso cumplen los siguientes requisitos:

-El carácter específico de estas lecturas conlleva que cada alumno realice su labor con un texto distinto.

-La ejecución es individual.

-La periodicidad es anual.

-El tipo de Inglés de estos textos es el Inglés para Fines Específicos.La lectura que se le asigna a cada alumno corresponderá al área de conocimiento elegido por éste para sus futuros estudios superiores.

-La evaluación y corrección tiene lugar en horas especialmente fijadas para esta actividad.

5.3.La lectura intensiva y los ejercicios de comprensión

En este apartado se pasa revista al amplio elenco de ejercicios de comprensión realizaddos durante el curso.Estos ejercicios de comprensión están clasificados en dos grandes grupos dependiendo del tipo de respuesta.

1.2.Respuesta no lingüística al contenido de un texto:

1.2.a.Ordenar una secuencia de dibujos o fotos

1.2.b.Comparar textos o dibujos

1.2.c.Emparejar unos datos con otros

1.2.d.Usar ilustraciones

1.2.e.Completar un documento

1.2.f.Organizar u ordenar un documento

1.2.g.Usar la información del texto

1.2.h.Lectura de rompecabezas

2.2.Respuesta lingüística al contenido de un texto:

2.2.a.Reorganizar la información:

1.Reorganizar acontecimientos

2.Usar cuadros o esquemas para rellenar

2.2.b.Comparar varios textos

2.2.c.Completar un documento

2.2.d.Tipos de preguntas:

1.Preguntas de elección de una respuesta entre varias

2.Preguntas de verdadero o falso

3.Preguntas de información o preguntas de "WH"

4.Preguntas de SI o NO, es decir, preguntas con respuesta cor-

ta.

5.Ampliar información

6.Encontrar los elementos supraoracionales explícitos

7.Completar el resumen

8.Completar la frase

9.Encontrar los errores

10.Construir frases con varios elementos desordenados

2.2.e.Ejercicios de rapidez lectora

2.2.f.Ejercicios de skimming

2.2.g.Ejercicios de scanning

2.2.h.Ejercicios de predicción

5.4.La lectura extensiva y las destrezas lectoras

El trabajo en este aspecto consiste en la lectura del capítulo o libro seleccionado y en la confección de las siguientes actividades:

1.1.Nivel morfológico:

-Lista de la palabras que le son familiares al alumno por su origen clásico.

-Lista de palabras genuinamente inglés y división de estas en raíz y afijos.

1.2.Nivel sintáctico:

Subrayado de todos los grupos nominales complejos, poniendo un círculo alrededor del núcleo de estos.

1.3.Nivel metasintáctico:

Enumeración de todos los elementos conectores del texto explicando su valor.

1.4.Función del texto:

Tomar un fragmento dado e indicar la función de cada una de las frases.

1.5.Estructura del texto:

Descubrir las estructuras del texto y justificarlas con citas tomadas del mismo.

1.6. Síntesis del contenido del capítulo o del libro

5.5. Documentos base de consulta en Inglés y en Castellano

Estos documentos elaborados primeramente en Inglés y posteriormente en Castellano contienen un resumen teórico de los métodos de comprensión y las técnicas de lectura más útiles para los alumnos que deseen seguir y sacar provecho de un curso de lectura comprensiva. Estos apuntes son dictados por el profesor generalmente una vez cada dos semanas y sirven de apoyo teórico y de ilustración práctica a los posteriores ejercicios que sobre destrezas lectoras se realizan.

6.MATERIALES

Los principios rectores mencionados en el capítulo de metodología se ven reflejados en los materiales empleados en este curso.Estos son los siguientes:

-Los cursos de lectura que existen actualmente en el mercado editorial.De ellos se han seleccionado parte de los ejercicios para desarrollar las destrezas lectoras.

-Libros de lectura por áreas temáticas.De ellos se han escogido un amplio espectro de textos académicos, tanto del área de letras como de ciencias.

-Libros de teoría de la lectura.Estos sirvieron de base para la confección de los documentos de consulta.

-Revistas especializadas de lectura.Estas fueron utilizadas conjuntamente con los libros anteriores para elaborar los documentos antes citados.

-Revistas de divulgación.De ellas se han extraído artículos de actualidad con los cuales hemos trabajado.

-Finalmente tomando ideas de aquí y de allá y seleccionando fragmentos de libros, artículos de revistas o periódicos,etc.,se han elaborado ejercicios similares a los que podemos encontrar en los cursos de lectura convencionales y comerciales, pero adaptados a las necesidades de nuestros alumnos.

Por último apuntar que los temas seleccionados suelen ser de interés casi para todos los alumnos.Los de carácter general porque se eligen temas de actualidad que poseen interés para los alumnos y por otro lado, los de carácter específico porque, como anotamos anteriormente los alumnos manejan textos que versan sobre la materia objeto de sus futuras carreras universitarias.

7.OBJETIVOS LOGRADOS

Tenemos, con alegría , que afirmar que los objetivos concretos propuestos han sido conseguidos por aproximadamente el 75% de los alumnos.Estos estudiantes a su vez han aprendido a organizar mejor su redacción , siguiendo los modelos de escritura que se han presentado durante el curso.Han adquirido igualmente la destreza de tomar notas o apuntes de un modo más eficaz, no tomando todo lo que se dice al pie de la letra, sino extrayendo la idea principal y dejando lo accesorio a un lado. Del mismo modo han mejorado su capacidad de sintetizar información.

Para finalizar emitimos un juicio de valor, pues opinamos que la adquisición de estas habilidades les será de suma utilidad en sus futuros estudios universitarios, ya que en éstos la información que se transmite suele ser o bien escrita a través de libros o bien oral tomando como medio las típicas clases en que el profesor dicta apuntes.De esta infomación que el alumno recibe por estos dos canales, éste debe extraer el contenido de dicha información o a modo de resúmenes(primer caso) o tomando apuntes(segundo caso).Además debemos afirmar que el medio utilizado para comprobar si el alumno domina la materia es en su mayoría mediante ejercicios escritos.

8. BIBLIOGRAFIA.

Allen, J.P.B. and Widdowson, H.B. English in Focus. Oxford O.U.P.

Bater, L. and Cornu, A.M. (1.983): "Reading Strategies for LSP texts Cognitive, Progressive and Pedagogical Guideline", L.S.U., E.S.P. Collection (University of Aston, Birmingham).

Cohen, A.; Glassman, H; Rosenbaum-Cohen, Ph.R.; Ferrara, J. and Fine, L. (1.979). "Reading English for specialized purposes: discourse, analysis and the use of student informants". Tesol quarterly. Vol. 13, núm. 4.

Comfort, J.L.; Revell, R; Simpson, F; Utley, D.; Scott, T. (1.986): English for the Telecommunication Industry. Oxford, O.U.P.

Cooper, J. (1.979): Think and Link, London. Edward Arnold.

Cooper, M. (1.981): "Linguistic aspect of text difficulty". L.S.U., E.S.P. Collection. (University of Astosn, Birmingham).

Davies, F. and Greene, T. (1.984): Reading for Learning in the Sciences, (Edinburgh, O4B).

Davies, E. and Whitney, N. (1.979-1.983): Reading Comprehension Course, Reasons for Reading, Strategies for Reading, Study Skills for Reading, London, HEB-3 Vols.

Ellis, M. and P. (1.983): Take it as Read, (Walton-on-Thames: Nelson).

Grellet, F. (1.982): Developing Reading Skills. Cambridge: CUP.

Groebel, L. "Designing a reading programme for advanced students". (University of Haifa, Israel), Forum Journal.

Halliday and Hasan, R. (1.976): Cohesion in English. (London: Longman).

Harvey, A. (1.981): "Why Reading? (University of Chile). Forum Journal.

Heyworth, F. (1.982): Intermediate Language Skills Reading, (London: Hoder and Stoughton).

Holden, S. (1.977): English for Specific Purposes, (Mansfield: MEP).

Howard, J. (1.981): Preventive Medicine. (London: HEB).

Johnson, K. (1.981): Communicate in Writing. (London: Longman).

Language Centre, University of Malaya (1.979-83): Skills for Learning: Foundation, Development, Progression, Application, Reading Projects: Science. (International Edition) (London: Nelson, 5 vols.).

Mc Arthur, T. (1.973): A rapid Course in English for Students of Economics. (Oxford: OUP).

Mackay, R.; Barkman, B. and Jordan, R.R. (1.979): Reading in a Second Language. (Rowley, Massachussets: Newbury House Publishers Inc.).

Melnik, A. and Merrit, J. (1.972): 'Reading: Today and Tomorrow. (London: University of London Press in Association with the Open University).

Melnik, A. and Merrit, J. (1.972): The Reading Curriculum. (London: University of London Press in Association with the Open University).

Moore, J.D. et al. (1.979-80): Reading and Thinking in English: Concepts in Use, Exploring Functions, Discovering Discourse, Discourse in Action. (Oxford: OUP, 4 vols.).

Morrow, J.D. et al. (1.979-80): Reading and Thinking in English: Concepts in Use, Exploring Functions, Discovering Discourse, Discourse in Action. (Oxford: OUP, 5 vols.).

Mosback, G. and V. (1.976): Practice Faster Reading (Cambridge: CUP).

Mullen, N.D. and Brown, P.C. (1.984): English for Computer Science. (Oxford: OUP).

Munby, J. (1.968): Read and Think. (London: Longman).

Nuttall, Ch. (1.983): Teaching Reading Skills in a Foreign Language. (London: HEB).

Palmer, J.D. "How a paragraph hangs together?". Concordia university. Montreal (Canada). Forum Journal.

Parkinson, J. (1.978): English for Doctors & Nurses. (London: Evans B.L.).

Stares, M. (1.984): Computers. (London: HEB).

Tumer, S. (1.984): "The Designing or Reading Courses in the School of Foreign of Practice". University of Aston, Birmingham.

Ward, J. "Techniques for Teaching Reading". Chulalongkorn University (Tailandia). Forum Journal.

Widdowson, H.G. (1.978): Teaching Language as Communication. (Oxford: OUP).

Williams, E. (1.984): Reading in the Language Classroom. London: Mac Millan.